

Service

Notdienste

Rettungsdienst (Notarzt/Krankenwagen) ☎ 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
(außerhalb der regulären Praxis-Zeiten) ☎ 116 117

Apotheken

14.06. Campus Apotheke, Bajuwarenstr. 7 ☎ 2 29 15 43
15.06. Park-Apotheke, Liegnitzer Str. 18 ☎ 90 23 06
16.06. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4 ☎ 1 47 54
17.06. Rivera Apotheke, Rivera-Str. 7 ☎ 1 41 29
18.06. Marien-Apotheke, Ismaninger Str. 5a, Moosinning ☎ 08123/9 30 90
19.06. Rathaus-Apotheke, Landshuter Str. 2 ☎ 4 86 14
20.06. Fuchs-Apotheke, Zugspitzstr. 57 ☎ 4 88 22
21.06. Rathaus-Apotheke im Sempt-Park, Pretzener Straße 10 ☎ 227 69 22
22.06. Rosen-Apotheke, Hauptstraße 39, Oberding ☎ 8 40 44
23.06. Rathaus-Apotheke im Sempt-Park, Pretzener Straße 10 ☎ 227 69 22
24.06. Apotheke im West Erding Park, Johann-Auer-Str. 4 ☎ 22 73 60
25.06. Sempt-Apotheke, Gestütting 19 ☎ 8 57 99
26.06. Apotheke am Schönen Turm, Landshuter Str. 9 ☎ 8 44 77
27.06. Campus Apotheke, Bajuwarenstr. 7 ☎ 2 29 15 43

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils um 8 Uhr und reicht bis zum nächsten Tag um 8 Uhr.

Zahnärzte:

16./17.06. Michaela Fekl, Am Bahnhof 9, 85435 Erding ☎ 08122/10623
23./24.06. Dr. Kurt Robert Irlbacher, Eschenstr. 2, 85464 Neufinsing ☎ 08121/987808

Die Zahnärzte sind an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr in den Praxen anwesend. Außerhalb der Sprechzeiten besteht Ruf- und Behandlungsbereitschaft.

Störungen der Versorgung

ÜBERLANDWERK ERDING GmbH & Co. KG Strom ☎ 407-112

ERDGASVERSORGUNG ERDING GmbH & Co. KG Erdgas ☎ 97 79-0

WASSERVERSORGUNG ERDING GmbH & Co. KG Wasser ☎ 407-112

Geowärme-Heizwerk ☎ 900 104
Bei Störungen in der hauseigenen Versorgungstechnik ist der Installateur zu verständigen.

Wertstoffhöfe:

- Rennweg 29:
Montag bis Freitag 14 – 18 Uhr, Samstag 9 – 14 Uhr
- Wendelsteinstraße/Kapellenstraße: Mittwoch und Freitag 15 – 18 Uhr, Samstag 9 – 12 / 9 – 14 Uhr

IMPRESSUM

33. Jahrgang
Erscheinungsweise: Donnerstags, 14tägig
Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:
Stadtverwaltung Erding, Telefon 0 81 22 / 4 08 - 2 0w5
Herstellung und Vertrieb:
SEMPT-KURIER GmbH, Erding, Telefon 0 81 22 / 97 94 - 0
Auflage: 14.000 Exemplare

Stadt und Vereine sorgen für jede Menge Ferienspaß

51 Veranstaltungen bieten Sport, Basteln, Schwimmkurse, Ausflüge und, und, und ...

Langeweile hat in Erding in den Sommerferien keine Chance: Der „Ferienspaß 2018“, veranstaltet vom Kulturamt der Stadt Erding in Zusammenarbeit mit verschiedenen Vereinen und Institutionen, umfasst heuer 51 Veranstaltungen - und damit jede Menge Gelegenheiten für abwechslungsreiche Sommerferien. Beginn ist bereits am ersten Ferientag, am Samstag, 28. Juli, wenn die Tennisabteilung der SpVgg Altenerding einen Talentino-Tennis-Schnuppertag organisiert. Zwei Tage später, am Montag, 30. Juli, starten die Kin-



Bei den vielen Ausflügen, Kursen und Aktionen, die der „Ferienspaß“ bietet, wird niemandem langweilig.

derschwimmkurse der DLRG, während im Jugendtreff in Altenerding ein Steel-Dart-Kurs stattfindet. Zum Programm gehören aber auch mehrtägige Aktionen wie der Bauspielplatz mit der Arbeiterwohlfahrt (AWO) vom 30. Juli bis 3. August sowie 6. bis 10. August oder WinTaekwondo am 22. und 23. August. Der „Ferienspaß“ umfasst unter anderem einen „freundlichen Kindertag im Bauernhausmuseum“ mit den Freunden der Stadt, „Elektrobasteln mit den Funkern“ (Deutscher Amateur-Radio Club), ein Meerjungfrau-Fotoshooting und Leinwandmalen im Atelier, Basteltage in der Volkshochschule sowie traditionelles Bogenschießen oder Töpfern. Fahrten haben zum Beispiel die Reptilienauffangstation München, Gut Aiderbichl, Obing im Chiemgau oder die Wolfsschlucht bei Wildbad Kreuth zum Ziel. Eine Fahrt nach Augsburg mit der AWO am Dienstag, 4. September, die Aktion „Unsere Stadt spielt Baseball“ mit den Erding Mallards am Freitag, 7. September, sowie das „Elfenzauber-Atelier“ am Montag, 10. September, runden das Programm ab. Das Anmeldeverfahren unter www.unser-ferienprogramm.de/erding startet am Montag, 18. Juni, und dauert bis einschließlich Donnerstag, 5. Juli. Die Vorteile für Eltern:

- Es besteht kein Zeitdruck: Die einzelnen Veranstaltungen sind drei Wochen im Internet veröffentlicht, genauso lang sind Anmeldungen möglich.
- Eine App ermöglicht Anmeldungen auch über das Smartphone.
- Freie Plätze werden gerecht vergeben, weil alle Plätze von überbuchten Veranstaltungen verlost werden.
- Das Verfahren macht eine gemeinsame Anmeldung von Freunden und Geschwistern möglich.

Wie geht es weiter? Nach der Anmeldephase und der Verlosung der Plätze am Freitag, 6. Juli, werden alle Eltern benachrichtigt, an welchen Veranstaltungen ihre Kinder teilnehmen können. Die Stadt bittet dabei zu berücksichtigen, dass verknüpfte Anmeldungen die Teilnahme erschweren. Werden zum Beispiel drei Geschwister für eine Veranstaltung angemeldet, obwohl nur noch zwei Plätze frei sind, weist das System alle drei Anmeldungen zurück. Binnen einer Frist müssen dann die Teilnahmegebühren in der Stadtkasse gezahlt werden, weil die Plätze sonst an andere Interessierte vergeben werden. Weitere Fragen zur Anmeldung und zum Programm beantwortet das Kulturamt der Stadt Erding unter der Telefon-Nummer 08122/ 408-111.

Von der Großstadt auf die Insel

Die Autorin Katja Just kommt am Dienstag, 19. Juni, um 19.30 Uhr in die Stadtbücherei Erding und erzählt von ihrem Inselleben: Hooge ist die zweitgrößte Hallig im Schleswig-Holsteinischen Wattenmeer mit rund 100 Einwohnern. Eine davon: Katja Just. Vor 16 Jahren tauschte die Großstädterin ihr Leben im turbulenten München gegen den beschaulichen Alltag auf der Marschinsel und hat es seitdem nie bereut, sagt sie. Im vergangenen Jahr veröffentlichte sie ihr Buch „Barfuß auf dem Sommerdeich“, in dem sie ihr Leben auf Hooge schildert. Eintrittskarten kosten acht Euro (mit Ehrenamtskarte frei), sind bereits erhältlich und können auch telefonisch (Telefon-Nummer 08122/408-140) reserviert werden.

WAHLABO 2018/2019

LUISE KINSEHER ■ CORVUS CORAX ■ SANDMALEREI-SHOW
PETZENHAUSER & WÄHLT ■ SIMON & GARFUNKEL ■ SALUT SALON
CAVEMAN ■ CHIEMGAUER VOLKSTHEATER ■ A TRIBUTE TO THE BLUES
BROTHERS ■ WOYZECK ■ CHRIS BOETTCHER ■ DJANGO ASÜL
TERROR ■ DRACULA - GRUSEL-COMEDY-DINNER ■ WOLFGANG
KREBS ■ AZZURRO ■ NEUJAHRSKONZERT ■ VAMOS ■ NATURALLY 7
MARTIN FRANK ■ GERHARD POLT & DIE WELL-
BRÜDER ■ STEPHAN BAUER ■ DREI HASELNÜSSE FÜR ASCHEN-
BRÖDEL ■ CARMEN ■ MARTINA EISENREICH ■ WELLKÜREN
KNEDL & KRAUT ■ WERNER MEIER ■ WAS BRAUCHEN
KINDER ■ DON'T STOP THE MUSIC ■ PURE ILLUSION
ANDREAS REBERS ■ UNTER STROM UND STÄNDIG ONLINE ■ ALPIN DRUMS

bis zu
10% SPAREN

**STADTHALLE
ERDING**

TICKETS
08122 - 99 07 12
www.stadthalle-erding.de

Stadtwerke Erding GmbH

Gratulation zum Nachwuchs



v.l.n.r.: Christopher Ruthner (Geschäftsführer), Andreas Faltermaier (Betriebsrat), Sandra Brandl, Ursula Heller (Bereichsleitung Personal).

Unsere Kollegin Sandra Brandl (Sachbearbeiterin Personal, derzeit in Elternzeit) ist zum zweiten mal Mutter geworden.

Die gesamte Belegschaft gratuliert herzlich zum Sohn Jakob und wünscht der Familie Brandl Gesundheit und viel Freude für die gemeinsame Zukunft zu viert.

Kundenservice rund um die Uhr – das Kundenportal der Stadtwerke Erding

In unserem Kundenportal können Sie einfach und bequem von Zuhause Ihre Daten, Tarife und Zählerstände verwalten - selbstverständlich kostenfrei.

Sie erreichen unser Kundenportal unter <https://kundenportal.stadtwerke-erding.de>

Hier können Sie:

- Einsicht in sämtliche Vertragsdaten nehmen
- Änderungen in den Stamm- und Kommunikationsdaten vornehmen
- An- und Abmeldungen durchführen
- die monatlichen Abschläge anpassen
- Ihre Zählerstände mitteilen
- direkten Zugriff auf Rechnungen und Verbrauchsdaten nehmen
- und Ihren Tarif wechseln.

Sollten Sie Fragen haben, sind unsere Mitarbeiter/-innen im Kundencenter zu den üblichen Servicezeiten unter der Telefonnummer 08122/407-111 zu erreichen.

Stadtwerke Erding GmbH/ Freizeitanlagen

In der Eishalle ist der Sommer eingekehrt

Die Stadtwerke Erding durften in Ihrer Eishalle während der Saison 2017/2018 gesamt 50.276 Kufenflitzer begrüßen.

Die Eishalle ist seit 26. März geschlossen und befindet sich in der Sommerpause.

Wie in den vergangenen Jahren stellen die Stadtwerke Erding auch in diesem Jahr wieder die überdachte Fläche der Eishalle für verschiedene Sommernutzungen zur Verfügung. Davon profitieren in erster Linie Sportvereine, die hier bis Ende Juni Inlineshockey spielen oder inlineskaten können.

Freibad Erding Einschränkung der öffentlichen Badezeit

Am Samstag, den **23. Juni 2018**, ist in der Zeit von **08.00 Uhr - 17.00 Uhr** das **50-m Sportbecken komplett** wegen einer Veranstaltung **gesperrt**. Das Nichtschwimmer-, Sprung- und Kinder- sowie das Lehrschwimmbecken stehen der Öffentlichkeit an diesem Tag wie gewohnt zur Verfügung. Für Ihr Verständnis bedanken wir uns im Voraus.

Alle Informationen über die Erdinger Freizeitanlagen finden Sie auch im Internet unter www.freizeit-erding.de



Redaktion SWE/EGE/ÜE/WVE: Christopher Ruthner (verantw.)

Nutzungsgebühr für Turnhallen

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss des Erdinger Stadtrats hat vor kurzem die Sportförderrichtlinien der Stadt geändert. Wichtigster Punkt: Die Kommune erhebt künftig für die Ligaspiele von Erwachsenen Nutzungsgebühren. Unterschieden werden dabei Buchungen bis vier Stunden und über vier Stunden. Während in den Schulturnhallen und der Turnhalle Altenerding-Ort fünf Euro (bis vier Stunden) oder 25 Euro (über vier Stunden) fällig werden, betragen die Sätze in der Semptsparthalle 10 bzw. 50 Euro. Oberbürgermeister Max Gotz begründete die Einführung der Gebühr mit der „großen Belastung des städtischen Haushalts durch Maßnahmen zur Förderung des Vereinssports“. Im Gegenzug erhöht die Stadt jedoch den Jugendzuschuss. Statt bisher 13 erhalten die Vereine ab 1. Juni 15 Euro pro Jahr und jugendlichem Mitglied. Weitere Änderungen betreffen die Zuschüsse bei Baumaßnahmen und Antragsfristen. Die Änderungen traten zum 1. Juni in Kraft.

Neue Kinderbücher

Über folgende neue Kinderbücher – zum Vorlesen, Lesen lernen und Selberlesen – verfügt die Stadtbücherei Erding: „Bibi & Tina – Spuk auf dem Martinshof“, „Conni und die Nixen“, „Hexe Lilli – ein zauberhaftes Schulfest“, „Dicke Luft in der Gruft“, „Max Crumbly“, „Das Vorlesebuch für kleine starke Mädchen“, „Das Vorlesebuch für kleine starke Jungs“. In der Stadtteilbücherei Klettham sind vorhanden: „Die Skelette schlagen zurück“, „Der Kampf der Creeper“, „Mein Lotta-Leben – wenn die Frösche zweimal quaken“, „2 Freundinnen und ein verliebter Hund“ oder „Millie hat Geburtstag“. In beiden Büchereien kommen laufend neue Medien in die Regale – vorbeikommen lohnt sich! Medienauskünfte, Verlängerungen und Vorbestellungen sind rund um die Uhr unter www.erding.de/stadtbuecherei möglich.



„Sozialer“ Workshop im Jugendtreff

Was „soziales Miteinander“ bedeutet, haben jetzt in einem dreitägigen Workshop die Klasse 6bG der Mittelschule Erding und das Team des Jugendtreffs Altenerding erarbeitet. Das Programm in der Einrichtung im Pretzener Weg umfasste verschiedene Punkte wie Kooperationsübungen und wurde beim gemeinsamen Basteln und Kochen sofort in die Praxis umgesetzt.

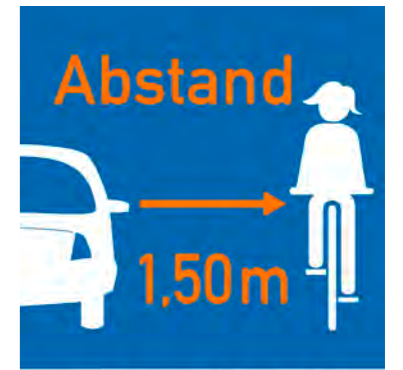
Aus dem Einwohneramt

Das Einwohneramt der Stadt Erding registrierte im Monat Mai 2018

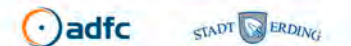
- 209 Anmeldungen
 - 29 Geburten
 - 156 Abmeldungen
 - 29 Sterbefälle
 - 135 Ummeldungen
 - 27 Eheschließungen
- Einwohnerzahl: 38 542 (eigene Fortschreibung)

Sicher Rad fahren (6)

In der Alten Römerstraße, der Freisinger und Dorfener Straße sind seit kurzem auf beiden Fahrbahnseiten große Schilder aufgestellt, die auf die korrekte Benutzung des Rad-Schutzstreifens hinweisen. So dürfen Autos den mit einer gestrichelten Linie markierten Streifen bei Gegenverkehr durchaus überfahren, müssen in jedem Fall



Danke!



aber einen Sicherheitsabstand von 1,50 Meter zum Radfahrer einhalten. Der Schutzstreifen als Sicherungselement für den Radverkehr ist seit 1997 in der Straßenverkehrsordnung verankert. Er soll dem Radfahrer einen eigenen Schutzraum auf der Straße zuweisen, indem sich Rad- und Fahrradverkehr die Fahrbahn teilen. Radfahrer und Kfz-Verkehr werden durch eine unterbrochene Leitlinie abgegrenzt. In besonders gefährlichen Straßenabschnitten kann der Schutzstreifen rot eingefärbt sein. Das Befahren zum Beispiel durch breite Fahrzeuge wie Lkw oder Busse ist im Bedarfsfall erlaubt. Jedoch gilt ein Parkverbot auf dem Schutzstreifen.

Der Schöne Turm als Motiv

Im Museum Franz Xaver Stahl in der Landshuter Straße 31 ist derzeit die Sonderausstellung „Mit Pinsel und Palette – Unser Schöner Turm“ als Beitrag des Museums zur großen Ausstellung „Unser Schöner Turm“ im Museum Erding zu sehen. Verschiedene Künstler haben das einstige Stadttor als Motiv entdeckt. Akademisch geschulte Maler, begabte Hobbykünstler, Grafiker und Besucher der Stadt Erding hielten den Turm in Zeichnungen, schnellen Skizzen, Aquarellen und Gemälden fest. Zu sehen ist auch die Dauerausstellung mit den original eingerichteten einst privaten Räumen des Tiermalers Franz Xaver Stahl sowie eine einzigartige Luftschutzanlage während des 2. Weltkriegs, die für Hausbewohner und Nachbarschaft gebaut wurde. Geöffnet ist an den Sonntagen 1. Juli, 5. August, 2. September, 9. September, 7. Oktober und 21. Oktober jeweils von 14 bis 17 Uhr. Anmeldungen für private Führungen an allen anderen Tagen sind unter der Telefonnummer 08122/408-160 möglich.

Gartenarbeit verursacht Lärm

Die Stadt Erding bittet jetzt während der Gartensaison, Arbeiten, die großen Lärm verursachen, nur zu bestimmten Tageszeiten zu verrichten. Gemäß der Hauslärm-Verordnung der Stadt darf Rasenmähen nur montags bis freitags von 7 bis 12 und 14 bis 19 Uhr oder an Samstagen von 8 bis 12 und 14 bis 16 Uhr erledigt werden. Sonn- und Feiertage dienen dagegen ausschließlich der Ruhe. Das Einhalten der Zeiten liegt im Interesse der Allgemeinheit und einer guten Nachbarschaft.